

**EXPERT<sup>®</sup>**  
**GARDEN**

**Eredeti használati útmutató**  
**Elektromos sövényvágó**  
**GXHT7171**



Köszönjük, hogy az Expert Garden elektromos sövényvágó megvásárlása mellett döntött. Ebben a dokumentumban hasznos információkat talál a termék rendeltetésszerű és helyes használatával kapcsolatban, ezért kérjük, olvassa el figyelmesen!

**Biztonság mindeneelőtt!** Kérjük feltétlenül olvassa el a Biztonsági Utasításokat is! Azok be nem tartása áramütést, tüzet vagy személyi sérülést okozhat.

### **Rendeltetésszerű használat:**

A készülék alkalmas bokrok vagy sövények nyírására a ház körül vagy hobbikertekben. A készüléket ház körüli feladatok ellátására tervezték. Bármely, az említettektől eltérő felhasználás a készülékben kárt tehet. A nem rendeltetésszerű használatból eredő mindennemű kárért a felelősség kizárólag a felhasználót terheli.

**Figyelmeztetés!** Kérjük alaposan olvassa el és értse meg ezt a használati útmutatót a készülék használata előtt, és tartsa meg a leírást a jövőbeni használatra! A készülékét csakis a használati útmutatóval együtt adja át másnak!



**Figyelmeztetés!** A terméket sose használja gyermekek vagy háziállatok közelében!

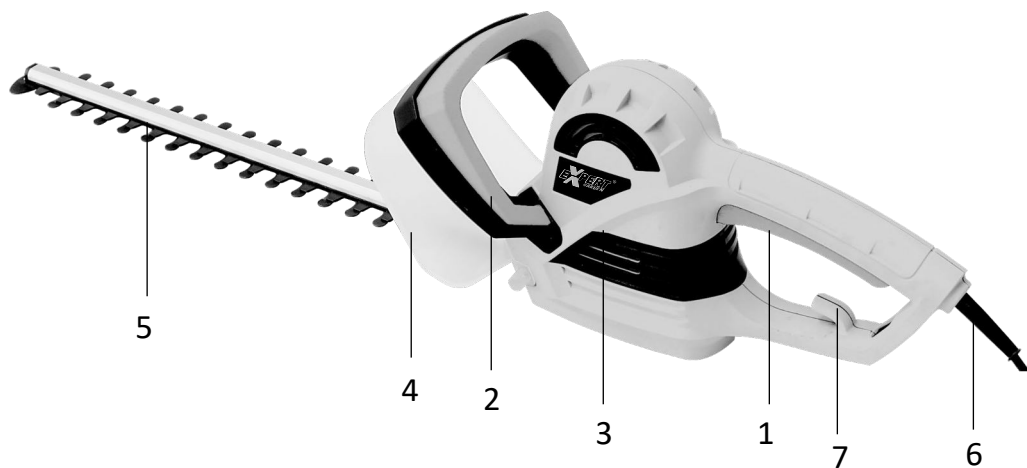
A terméket nem használhatják szellemileg sérült vagy érzékelésükben korlátozott személyek, gyermekek, és olyan személyek, akik korlátozottak a mozgásukban vagy fizikumuk nem alkalmas a gép használatára!

**Fontos! Beindításkor mindenképp két kézzel tartsa a készüléket úgy, hogy egyik kezével tartsa lenyomva a vezérlő kapcsolót (2), mert biztonsági okokból a készülék nem indítható csupán a ki-be kapcsoló gomb (1) megnyomásával!**

**A készülék mechanikus fékkel szerelt. A kapcsoló elengedésekor egy mechanikus retesz a vágókést azonnal megállítja, ezzel is támogatva a biztonságos munkavégzést.**

### **A készülék részei**

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 1. Ki-Be kapcsoló gomb | 5. Kard / vágókés      |
| 2. Vezérlőkapcsoló     | 6. Hálózati csatlakozó |
| 3. Motor               | 7. Akasztó             |
| 4. Kézvédő             |                        |



## Figyelmeztető szimbólumok

A készülék adatlapján lehetnek jelzések.

Ezek fontos információt jelölnek a termékkel vagy a használatával kapcsolatban.



A készülék használata közben mindig viseljen védőszemüveget.



A készülék használata közben mindig viseljen fülvédőt.



Használjon megfelelő munkakesztyűt illetőleg lábbelit.



Gyermekektől távol tartandó.



Háziállatoktól távol tartandó.



Ne használja esőben vagy nedves környezetben!



A nézelődőket tartsa távol!

Vigyázzon a szétrepülő elemekkel, balesetveszélyesek!



Kettős szigeteléssel rendelkezik a hatékonyabb védelem érdekében.



A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.



Megfelel a termékre vonatkozó szabványoknak.



Az elektronikus hulladékok nem tehetők a háztartási hulladék közé. Kérjük vigye el az újrahasznosító üzembe. Kérdezze meg a helyi hatóságot vagy a kereskedőt az újrahasznosítás lehetőségéről.

## Általános biztonsági utasítások

Ez a fejezet fontos információkat tartalmaz elektromos készülékek biztonságos működtetésével kapcsolatban, kérjük olvassa el figyelmesen! Az alább alkalmazott „gép” fogalom a hálózati elektromos (hálózati kábellel és csatlakozóval) gépeket foglalja magában.

**Figyelem! Olvassa el valamennyi előírást. A következőkben leírt előírások be nem tartása áramütésekhez, tűzhez és/vagy súlyos testi sérülésekhez, illetve a készülék meghibásodásához vezethet.** Az ilyen jellegű meghibásodásért és kárért a felelősség kizárólag a felhasználót terheli.

**Kérjük, feltétlenül olvassa el a mellékelt használati útmutatót is!**

### **1. Személyi biztonsági előírások**

**Munka közben mindig figyeljen, ügyeljen arra, amit csinál és meggondoltan dolgozzon a géppel.** Ha fáradt, vagy ha kábítószert, vagy alkohol hatása alatt áll, vagy orvosságot vett be, ne használja a gépet. A géppel végzett munka közben már egy pillanatnyi figyelmetlenség is komoly sérülésekhez vezethet.

**Viseljen személyi védőfelszerelést és mindig viseljen védőszemüveget.** A személyi védőfelszerelések, mint porvédő álarc, csúszás-biztos védőcipő, védősapka és fülvédő használata a gép használata jellegének megfelelően csökkenti a személyes sérülések kockázatát.

**Viseljen megfelelő ruházatot.** Ne viseljen bő ruhát vagy ékszereket. Tartsa távol a haját, a ruháját és a kesztyűjét a mozgó részekről. A bő ruhát, az ékszereket és a hosszú haját a mozgó alkatrészek magukkal rántathatják.

**Kerülje el a gép akaratlan üzembe helyezését.** Győződjön meg arról, hogy a kapcsoló az „OFF” („Ki”) helyzetben van, mielőtt bedugná a csatlakozó dugót a dugaszolóaljzatba. Ha a gép felemelése közben az ujját a kapcsolón tartja, vagy a készüléket bekapcsolt állapotban csatlakoztatja az áramforráshoz, az balesetekhez vezethet.

**A gép bekapcsolása előtt okvetlenül távolítsa el a beállító szerszámokat vagy csavarkulcsokat.** A gép forgó részeiben felejtett beállító szerszám vagy csavarkulcs sérüléseket okozhat.

**Ne becsülje túl önmagát. Kerülje el a normálistól eltérő testtartást, ügyeljen arra, hogy mindig biztosan álljon és az egyensúlyát megtartsa.** Így az elektromos gép felett váratlan helyzetekben is jobban tud uralkodni.

**Ha a készülékre fel lehet szerelni a por elszívásához és összegyűjtéséhez berendezéseket, ellenőrizze, hogy azok megfelelő módon vannak hozzákapcsolva a géphez és rendeltetésüknek megfelelően működnek.** Ezen berendezések használata csökkenti a munka során keletkező por veszélyes hatását.

## ***2. Munkavégzés helye***

**Tartsa tisztán és tartsa rendben a munkavégzés helyét.** Rendetlen és megvilágítatlan munkaterületek balesetekhez vezethetnek.

**Ne dolgozzon a géppel olyan robbanásveszélyes környezetben, ahol éghető folyadékok, gázok, vagy porok vannak.**

**Tartsa távol a gyerekeket és az idegen személyeket a munkahelytől, ha a gépet használja.** Ha elvonják a figyelmét a munkától, könnyen elveszítheti az uralmát a berendezés felett.

## ***3. A gépről***

**Ne terhelje túl a gépet. Munkájához csak az arra a célra szolgáló elektromos gépet használja.** Egy alkalmas géppel a megadott teljesítménytartományon belül jobban és biztonságosabban lehet dolgozni.

**Ne használjon olyan gépet, amelynek a kapcsolója elromlott.** Egy olyan gép, amelyet nem lehet be-, és/vagy kikapcsolni, veszélyes és mindenképp meg kell javíttatni.

**A használaton kívüli gépet olyan helyen tárolja, ahol azokhoz gyerekek nem férhetnek**

**hozzá.** Ne hagyja, hogy olyan személyek használják a gépet, akik nem ismerik azt, vagy nem olvasták el ezt az útmutatót. A gépek veszélyesek, ha azokat gyakorlatlan személyek használják.

**A készüléket gondosan ápolja.** Ellenőrizze, hogy a mozgó alkatrészek kifogástalanul működnek-e, nincsenek-e beszorulva, és nincsenek-e eltörve vagy megrongálódva olyan alkatrészek, amelyek hatással lehetnek a gép működésére. A megrongálódott részeket a készülék használata előtt javíttassa meg. Sok olyan baleset történik, amelyet a gépek nem kielégítő karbantartására lehet visszavezetni.

**Tartsa tisztán és éles állapotban a vágószerszámokat.** Az éles vágóélekkel rendelkező és gondosan ápolott vágószerszámok ritkábban ékelődnek be és azokat könnyebben lehet vezetni és irányítani.

**A gépekhez, tartozékokat, betétszerszámokat stb. csak ezen előírásoknak és az adott készüléktípusra vonatkozó használati utasításoknak megfelelően használja.** Vegye figyelembe a munkafeltételeket és a kivitelezendő munka sajátosságait. A gép eredeti rendeltetésétől eltérő célokra való alkalmazása veszélyes helyzetekhez vezethet.

**Ellenőrizze a sérült részeket.** A gép további használata előtt a védőeszközöket, illetve más sérült alkatrészt alaposan le kell ellenőrizni annak megállapítása érdekében, hogy rendesen fog-e működni és el fogja-e látni a funkcióját. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek illeszkedését, kötését, törését, rögzítését és bármely más feltételt, amely befolyásolhatja a működését. A védőeszközt vagy más sérült alkatrészt megfelelően meg kell javíttatni vagy ki kell cseréltetni a hivatalos szakszervizben a személyi sérülések kockázatának csökkentése érdekében.

**Tartsa a gépet tisztán, szárazon, olaj- és zsírmentesen.** Mindig tiszta rongyot használjon a tisztításhoz. A gép tisztításához soha ne használjon fékolajat, benzint, petróleum alapú termékeket vagy oldószereket.

Mielőtt letenné a gépet, győződjön meg arról, hogy minden mozgó alkatrész megállt.

## **Elektromos gépek**

**Mielőtt az elektromos készüléket csatlakoztatja az elektromos hálózathoz, győződjön meg róla, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék adatlapján feltüntetett feszültséggel.**

**A készülék csatlakozó dugójának bele kell illeszkednie a dugaszolóaljzatba. A csatlakozó dugót semmilyen módon sem szabad megváltoztatni. Védőföldeléssel ellátott készülékekkel kapcsolatban ne használjon csatlakozó adaptert. A változtatás nélküli csatlakozó dugók és a megfelelő dugaszoló aljzatok csökkentik az áramütés kockázatát.**

**Ne érjen hozzá a géppel földelt felületekhez, mint csövekhez, fűtőtestekhez, kályhákhöz és hűtőszekrényekhez. Az áramütési veszély megnövekszik, ha a teste le van földelve.**

**Amennyiben nem vízszigetelt a készülék, úgy tartsa távol az elektromos gépet az esőtől és a nedvesség hatásaitól. Ha víz hatol be egy elektromos készülékbe, az megnöveli az áramütés veszélyét.**

**Ne használja a kábelt a rendeltetésétől eltérő célokra, vagyis a gépet soha ne hordozza, vagy akassza fel a kábelnél fogva és sohase húzza ki a hálózati csatlakozó dugót a kábelnél fogva. Tartsa távol a kábelt hőforrásoktól, olajtól, éles élektől és sarkaktól, mozgó gépalkatrészekről. Egy megrongálódott, vagy csomókkal teli kábel megnöveli az áramütés veszélyét.**

**Ha egy elektromos géppel a szabad ég alatt dolgozik, csak a szabadban való használatra engedélyezett hosszabbítót használjon. A szabadban való használatra engedélyezett hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.**

**Húzza ki a csatlakozó dugót a dugaszolóaljzataból, mielőtt az elektromos gépen beállítási munkákat végez, tartozékokat cserél, vagy a szerszámot tárolásra elteszi. Ez az elővigyázatossági intézkedés meggátolja a gép akaratlan üzembe helyezését.**



#### 4. Szerviz

**A gépet csak szakképzett személyzet és csak eredeti pótalkatrészek felhasználásával javíthatja.** Ez biztosítja, hogy a gép biztonságos szerszám maradjon.

#### Kezelési utasítások

Kérjük az Ön és mások biztonsága érdekében figyelmesen olvassa el ezt a tájékoztatót, mielőtt használni kezdené a készüléket.



**Figyelmeztetés!** Gondoskodjon róla, hogy fém tárgyak, mint a drótkerítés stb. ne kerüljön a pengék közé.

#### Vágókés cseréje

- Mindig viseljen védőkesztyűt, ha a vágókést cseréli, nehogy megvágja magát.
- Tolja kifelé a fedélrögzítőt, csúsztassa a fedelet a kapcsoló felé és emelje fel.
- Vegye le a vágókést.
- Tegye fel a másik vágókést úgy, hogy mind a négy vezetőtűt beilleszti a megfelelő mélyedésbe a vágókésen.
- Csúsztassa a fedelet a vezetőárokba. Győződjön meg róla, hogy mind a négy fül a házon belül van.
- Csúsztassa a fedelet a vágókés felé, míg hallhatóan a helyére nem kattann.

#### A sövényvágó bekapcsolása

- Biztonsági okokból a készülék a „készülék részei” ábra szerinti (2) vezérlőkapcsoló és (1) ki/bekapcsoló együttes megnyomásával indítható.
- A kikapcsoláshoz engedje el a ki/bekapcsoló gombot.
- Megjegyzés: a kapcsoló elengedése után, a mechanikus féknek köszönhetően pengék azonnal megállnak, s a motor 1-2 mp-ig még forog.
- Amint elengedi a ki/bekapcsolót, a vezérlőkapcsoló automatikusan rögzíteni fogja a kapcsolót újra.

- Mindig ellenőrizze, hogy a vezérlőkapcsoló működik-e, mielőtt használja a készüléket. Komoly sérülést okozhat, ha hibás kapcsolóval használja a nyírógépet.

### **Karbantartás és javítás**

- A sövényvágót tartsa tisztán. Csak száraz ruhát használjon a ház tisztán tartásához. Ne használjon oldószert, mert ez kárt tehet a házban.
- Használat után mindig tisztítsa meg a vágópengéket kefével.
- A pengéket karbantartó spray-vel fújja le a rozsdamegelőzése érdekében.
- Helyezze fel a pengevédőket, mielőtt elrakja a készüléket.
- Száraz, biztonságos, gyermekek által elérhetetlen helyen tárolja a készüléket.

### **Környezetvédelem**



**A nyersanyagokat hasznosítsa újra ahelyett, hogy kidobná a szemétkébe.**

A készüléket, a tartozékokat és a csomagolást szét kell válogatni a környezetbarát újrahasznosítást segítve.

A műanyag alkatrészek meg vannak jelölve a kategorizált újrahasznosítás érdekében.

## Műszaki adatok

Típus	GXHT7171
Teljesítményfelvétel:	710W
Üresjárat fordulatszám:	1600 ford/perc
Vágáshossz:	710 mm
Vágóélköz:	24 mm
Védelmi osztály:	II.
Hangnyomásszint ( $L_{pA}$ ):	79 dB(A), szórás: K= 3 dB(A)
Hangteljesítményszint ( $L_{wa}$ )	102 dB(A), szórás: K= 3 dB(A)
Rezgés ( $a_h$ ):	$\leq 5,1 \text{ m/s}^2$ , szórás: K= 1,5 $\text{m/s}^2$

*A mérési eredmények az EN 62841 szabványnak megfelelően kerültek meghatározásra.*

### **Alkatrészrendelés:**

Kérjük keresse fel a [www.novotrading.hu/alkatresz](http://www.novotrading.hu/alkatresz) weboldalt, majd kövesse az ott leírtakat.

v230407

Gyártó/Importőr: Novotrading Kft., 1033 Budapest, Szentendrei út 89-95.



# EK MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

(a 16/2008 (VIII. 30.) NFGM, valamint a 8/2016. (XII. 6.) NMHH rendelet előírásai szerint)

Mi, Novotrading Kft., H-1033 Budapest, Szentendrei út 89-95.  
(gyártó)

egyedül, saját felelősségünkre kijelentjük, hogy az alábbi termék:  
(a termék azonosító adatai)

## GXHT7171 Elektromos sövényvágó

A rendeltetésszerű biztonságos használatnak, valamint az alábbiakban felsorolt vonatkozó előírásoknak

### M E G F E L E L

Jelen EK Megfelelőségi nyilatkozathoz alkalmazott előírások és szabványok jegyzéke:

Irányelvek:

2006/42/EK előírás gépekre, szerkezetekre  
2014/35/EU előírás kiefeszültségekkel működő termékekre (LVD)  
2014/30/EU előírás elektromágneses zavar kibocsátására (EMC)  
2011/65/EU egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról (RoHS)

Egyéb műszaki előírás, egyeztetett szabvány:

EN 62841-1:2015, EN 62841-4-2:2019, EN 62233:2008,  
EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2019; EN 61000-3-3:2013+A1:2019,

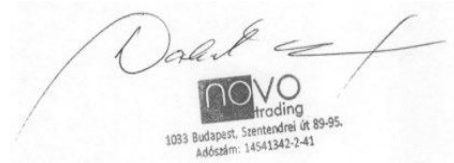
A tanúsító szerv neve:

**SGS-CSTC Standards Technical Services (Shanghai) Co., Ltd.,  
588 West Jindu Road, Xinqiao, Songjiang District,  
201612 Shanghai, Kína**

A termék CE megfelelőségi jellel került kereskedelmi forgalomba a vonatkozó harmonizált jogszabályok előírásainak megfelelően.

Budapest, 2023.04.05.

A nyilatkozattétel helye és kelte



Dobák István  
Ügyvezető

(A gyártó nevében kötelezettség vállalására  
feljogosított aláíró neve, P.H.)

